



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

ಅಪರಾಧಕ್ಕಾಗಿ ಅಲ್ಲಿನಿಂದ ಪ್ರಾರ್ಥಿತವಾಗಿ ಬಂದಿರುತ್ತಿರುತ್ತಾರೆ. ಈ ಕಾರಣದಿಂದ ಇವರು ಸಾಮಾನ್ಯ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಅವಶ್ಯಕತೆ ನಿರ್ಧಾರಿಸಿ ಅವಶ್ಯಕವಾಗಿರುತ್ತಾರೆ.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலே அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜென்றவின் து சிபாரிசின்பேரில் நஸ்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியங்காரரைப் பிடித்த வகுக்கு வெரும்போது மறியவிட்டுள்ளபெற்றர் ஜென்றவிடம் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளவாம்.

**WANTED BY THE POLICE.**

THE three under-mentioned persons are charged with robbery at Gandarawatta on May 18, 1896. The Police Magistrate of Matara has issued warrant No. 26,739 for their arrest.

(1) Mahadange Abanchi ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, about 30 years ; height, 5 ft. ; make, slender ; complexion, dark ; nose and mouth, large ; teeth, conspicuous ; eyes, ordinary ; hair, black, tied in a knot ; wears moustaches ; beard, shaved ; birthplace, Gandarawatta ; general and occasional residence, Gandarawatta ; haunts Kapugama and Kumbalgama ; is married ; brother, Mahadange Thepanis ; cousin, Kodituwakku Arachchige Jamis ; friend, Kumanayakage Sinno Appu ; is well known to the Police Officers of Gandarawatta and Kapugama and Vidane Arachchi of Dewundara.

(2) Dapandurage Siya; is a Sinhalese of the Jaggery caste ; religion, Buddhist ; age, about 40 years ; height, about 5 ft. ; make, slender ; complexion, brown ; nose, ordinary, pug : mouth, large ; teeth, small ; eyes, small (whites of the eyes clear) ; hair, curly, tied in a knot ; wears a full beard of a slightly tawny tinge ; birthplace, Gandarawatta in Dewundara, Matara ; general residence, Gandarawatta ; haunts Kapugama and Kumbalgama ; is married ; brothers, Dapandurage Odirisa and Pinguwa ; friends, Kumanayake Sinno Appu and Mahadange Thepanis ; is well known to the Police Officers of Dewundara and Kapugama and Vidane Arachchi of Dewundara.

(3) Kumanayakage Sinno Appu ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, about 30 years ; height, about 4 ft. 6 in. ; make, slender ; complexion, fair ; nose, ordinary ; mouth, somewhat large ; teeth, small ; whites of eyes very clear ; hair, black, tied in a knot ; wears scanty moustaches ; countenance, morose ; birthplace, Kapugama in Wellaboda pattu, Matara ; general residence, Kapugama ; occasional residence, Gandarawatta ; haunts Gandarawatta and Dewundara ; is married ; father, Kumanayakage Adriyan ; companions, Thepanis and Abanchi ; is well known to the Police Officers of Kapugama and Dewundara and Vidane Arachchi of Dewundara.

Hewahakuruge Hendiya ; charged with murder at Bombuwala on July 15, 1896 ; is a Sinhalese of the Wahumpuraya caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, 30 years ; height, about 5 ft. ; well made ; complexion, light ; nose, prominent ; mouth, broad ; teeth, well set ; eyes, dark ; hair, somewhat long, tied in a knot ; wears slight moustaches ; tattoo marks (four flags) on both arms and 2 flowers on chest ; birthplace, Magalkanda in Maggon Badda ; general residence, Bombuwala in Kalutara Badda ; haunts, Bombuwala, Magalkanda, and

Pelapitiyagoda in Pasdun korale ; is married ; wife and son live at Bombuwala ; brothers, Hewahakuruge Niculas, Piloris, and Agonis, live at Panadure, Suaris and Karolis live at Magalkanda ; sisters, Carlina lives at Bombuwala, Aso lives at Magalkanda ; friends, Halgahavitanage Siyaneris Apyu of Pelapitiyagoda and Yakupitiyege Babana of Bombuwala ; is well known to the Police Vidanes of Bombuwala and Magalkanda. The Police Magistrate of Kalutara has issued warrant No. 1,243 for his arrest.

## STOLEN.

ON July 26, 1896, from the owner's house at Nakulu-gamuwa, Tangalla : 1 gold hairpin set with stones, 1 string gold beads, 1 pair gold earrings, 1 silver waist-chain, 1 string silver beads, 3 large brass pots, 3 small brass pots, 3 brass hanging lamps, 2 brass betel trays, 1 comb mounted with silver, 1 silk sarong, 2 small tortoise-shell boxes. Owner, Vitanage Don Abaran.

On July 26, 1896, from the owner's house at Kammaldina, Tangalla : 1 cap gun, 1 brass lamp, 1 billhook, 1 sarong cloth, 1 cambaya cloth. Owner, Jayewera Kankanan Sandetige Babun.

On or about July 30, 1896, from Queen's Hotel, Kandy: an old chased gold finger ring set with a rather large emerald surrounded with small diamonds, the claws on both sides set with small diamonds, the diamonds set in silver. Owner, Emily H. Ripley.

On July 30, 1896, from the owner's compound at Mannar town : a light yellow china cock bird about 18 months old, feathers on legs, comb shaped like a flower ; also a black hen 10 months old. Owner, Mr. John Werkmeister.

On July 31, 1896, from the verandah of a coffee boutique at Wellegathe in Magam pattu : 1 red and yellow silk sarong cloth, 2 red and yellow silk handkerchiefs, 1 white drill coat, 1 deer horn handle folding knife, also a permit and an order paper to remove salt to Badulla, signed by storekeeper of Kirinde. Owner, W. M. M. Lebbe Marikar of Hambantota.

On August 2, 1896, from the owner's house at Galle bazaar: 1 copper pot, 1 brass chembu, 1 knife, and 8 bundles jaggery. Owner, Petiduwagamage Sinho Appu.

On August 2, 1896, from the owner at Korottagoda : 1 silver waist-chain, Rs. 12 in cash, 1 tortoise-shell crooked comb, 1 red sarong. Owner, Sundrawaduge Hingappu of Hikkaduwa.

On August 4, 1896, from the owner at Hitinawalawa :  
1 drum, 1 wooden box, 1 silver hairpin, 1 pair silver earrings,  
2 cambaya cloths, 2 sarong cloths, and 12 cents in cash.  
Owner, Dikwella Vitanage Thomishami.

On August 5, 1896, from near the seashore near the Trinity store, Galle: 2 handcart wheels marked "M." Owner, Mr. Cassim, Broker, of Fort, Galle.

**LOST.**

ON August 4, 1896, between Queen's Hotel and Trinity College, Kandy : a gold Masonic scarfpin, square in a compass with a ball or globe in centre. Owner, Mr. C. Greville, D.D.S., Surgeon Dentist, Kandy.

පොලිසියට ඕනෑමෙන් ඇය.

**මෙය** පක්‍ර සඳහන්කරන් තුනේදෙනා වනි 1896 කටු මැයි මස 18 වෙනි දින ගන්දර වත්තේදා සෞරකම් කළුය යියා දෝෂයරුපත්වය කරණුලුබ සිටිය. මාතර පොලීස් නඩුකාරත්තෙහි මෙමුත් ඇල්ලී මට අඩික 26,739 උරණ වරන්තුව තිබුණ්කර තිබේ.

(1) කම්, මහද්‍යන්ගේ අඩවියි; ජාතික, සිංහල; ගෝත්‍රුය, ගොසිලම්; අභම, මූඩ්‍යාම්; රස්සාව, ගොවිහා වයස්, අවුරුදු 30ක් පමණ ඇති; උස්, අඩි 5යි; ශැරිරය, කෙටිවුයි; පාට, කෘෂියි; කාගේ සහ කට, ලොකීයි; දත්, බොල්ලයි; ඇස්, සාමාන්‍යයි; ඉස්කේ, කෘෂියි; කොයියේටි බිඳාලා ඇති; රුම්ප්‍රිල තිබේ; රුම්ප්‍රිල, කාලාය; උපන් අම, යන්දර ව්‍යුත්; බොහෝකොට්ටාවි; සහ විවිධ ප්‍රතිඵලි ප්‍රායි සහය, ගැස්දර ව්‍යුත්; නිතිය ඇවුයෙන ස්ථාප, කුපුරම සහ කුඩාගෘහවා; අව්‍යාහකයා; සහයෝදරයා, මහද්‍යන්ගේ කෙපානියි; මසිනිභා, කොඩිඩ් තුවක්කා ආරම්භිතයේ තේම්සි; මිත්‍රා, කුම්නායකගෙනි සිංහදැයු, අප්පු; ගැස්දර ව්‍යුත්ගේ සහ කුපුරම පොලුයි මුලාදුනි සහ දෙවුන්දර එදුනාභාවිලිලද මොත්‍රුව කොදු කාර අදාළකාවාය.

(2) සම, දපන්දරගේ සියා; ජයිය, සිංහල; ගෝතුය, වහුම්පුරයා; අගම, බ්ලිඩම; වයස, අවරුපය; 40ක් පමණ ඇත්; උස, අඩි 5ක් පමණක් ඇත්; ගෙරරය, කෙටුවුයි; පාට, බලුත්ලතයි; නාභේ, යාම්බනයි, දැකු ලියි; කට, ලෙඹුයි; දත්, පු.වියි; ඇස්, පා.වියි, සුදුයි; ඉස්සේ, පොකුවුයි, කො.ඡේවිට බිඳාලා ඇත්; විකන් තුහුපාටට පුරු සම්බුද්ධී රුහුන් ඇත්; පෙන් ගෙ, මාතර, දෙවුන්දර, ගන්දරවහ්නේ; බො.ඣේ.ගො.ව පදන් ගෙ, ස්ථාන පදන් ගෙ ස්ථාන, ගන්දර වන්නේ; සිඛර ගැටුවයෙකු ස්ථාන, කුප්පම් ගැටුවම් සහ කුලීලම්; කොයාදබිඳාලාය; සහෙළ්දරයා, දපන්දරගේ ඕස්සිලියා; සහ පින්තුවා; මිතු ගේ, කුම්ඩා ශක්දියා; ශක්දියා ශක්දියා; දෙවුන්දර සහ කුප්පම් පෙළුස් ව්‍යුලාදුනු සහ දෙවුන්දර එක්දන ආරච්චිලද මො.හුව නොදුකාර ඇඟුන්හෙවාය.

(3) නම, කුමකායකුගේ සිංහදේශය, අර්ථ; ජාතිය,  
සිංහල; ගෝනුව, ගොඩැගම; අගම, වූපාභාශණ; රජ්‍යවා,  
ගොඩැඩිය; වෘත්ත, අවුරුදු 30ක් පමණ ඇති; උප, අධික  
4කන් අභ්‍යන්තරේ තේ පමණ ඇති; ඇරුරක, කෙටුවුයි;  
පට, රත්තයි; නාජේ, සාමාන්‍යයි; කට, තරමක ලේඛා  
කුයි; දඟ, ප්‍ර-විෂය; ඇස්වල සුදු ඉංග්‍රීස්ව බොහෝම  
පැහැදිලියි; ඉංග්‍රීස්, කෘතියි, කොන්ච්වීඩ් බැඳුලා  
ඇති; උඩුරුව්‍යල, රිකක් ඇති; ව්‍යුත්තෙහි පෙන්වීම, රෙඥු  
දුසි; උපන් ගම, මායාරිව වැළැලුව පැන්වුවේ කපුලුම්;  
බොහෝම ගොට පිළිවු සුඩා, කපුලුම්; විවිධත්වය  
පදනිවිත සායානය, ගන්දරවන්තිය; හිතර ගැවුවෙකු සායා,  
යොන්දරවන්ති සහ දෙවුන්දර; කොඳ බැඳුලාය; පියා,  
සාමාන්‍යකාගේ ඇදිරින්ති; සාමාජිකාරයේ, කෙපා  
ංසිංහි සහ අඛණ්ඩි; කපුලුම සහ දෙවුන්දර පොරුස්  
ව්‍යුත්ති සහ දෙවුන්දර විද්‍යාත්මකවලිලද මොනුව ගොඩැ  
කුර ඇතුනුවාය.

କାଳେ ହେଲାକୁର୍ରାଯେ ହେବେଦ୍ୟା; ମୋହ ପତ୍ର 1896  
କୁନ୍ତି ପ୍ରତି ଲେଖ 15 ଲେଖି ଦିନ କରିବାଲେବେ ତିବ୍ବିର୍ବୁଲା  
ଦେଇ ଦେଉଥାରେ ପାଞ୍ଚ କରାଣ୍ଟାଲାବି ଜିନିଦି; ଅଛିଯା  
ହେବାଲ; ହେବାଲ; ହେବାଲ; ହେବାଲ; ହେବାଲ;  
ରଙ୍ଗାଳ, କଲ୍ପିତାଳ; ଲିଙ୍ଗ, ଅପରାଧ 30ପି; ରଙ୍ଗ, ଅକି କିମି  
ପାଲାଶ ଆଜିନୀ; ଅରିରଙ୍ଗ, ପାଲାଶ ଆଜିନୀ; ରାତ, ପ୍ରମାଦ;  
ନାହେ, ଉଦ୍‌ଘରତି ରେଖରିବା ଆଜିନୀ; କପି, ପାଲାଶ; ଦିନ,  
ପିଲିବେଳାର ଆଜିନୀ; ଆଜି, କପିପି; ହେବେ, କରାନ୍ତି ଦିନପି;  
କେ, ଆଜିବିବ ବି, ଲଙ୍ଘ, ଆଜି; ମୁହିମିଲ, ରିକାଦି; ଆଜି

දෙක්සේම (කොට්ඨාසි හතරක්) සහ පසුවේ මල් දෙකක්ද ප්‍රච්චීව කොට ඇතේ; උපන් ගම, මෝගොණ් බැඳීදේදේ මාගල්ක තුද; බොකෝකාට ප්‍රධිනි සාමාන්‍ය, බොරු ඕවුල, කෘත්තරබඳීදේ; සිහිර ගැටුයෙන සාමාන්‍ය, බොෂුවුල, මාගල්ක අනුද සහ පර්දුම්කේරලේ පැලුවුරුදා ගොටු ඕවුල; කෘත්තර බැඳුලායා; සැනු සහ ප්‍රතිත්වත් දදිලි බොෂුවුල; සහෝදරයේ, හෝගුරුයේ නිවිත්ති, පිලෝරිස් සහ අනෝරිස්, පදිංචි පාකදුරේ; සූචාරිස් සහ කෙරේලිස් පදිංචි කාගල්කාන්දේ; සහෝදරියේ; කරු ඩිනා, පදිංචි බේතුවුල; අසෝරිස් පදිංචි නාගල්කාන්දේ; මිත්‍රියේ, පැලුවුරුවෙනාඩි කාල්කත විභානාගේ සහයෙන් රිස්ස්ප්‍රේස් සහ බේතුවුල යැකුපිටිතයේ බිඛිනා; බේතුවුල වුල සහ කාගල්කාන්දේ පොලිස් විධ්‍යවරු, මොතුවුල කොදුකාර අදාළකාවාය. කෘත්තර පොලිස් බඩුකාර කුඹ මොතුවුල ඇල්ලුම්ව අඩික 1,243 දරණ වරණ්‍යව නිකුත්කර තිබේ.

## සොරකම්කරණ්ව සෙදුනා.

**ව** මි 1896 ක්‍රියා දූ මය 26 වෙති දින කෘෂිලේල් නැකුම් තුළුවේ අධිකාරීයාගේ නිවසෙන් : ගල් බිඳී රස්ටර් තරු 1, රස්ටර් ඇටපෙට 1ද, රස්ටර් අරුණගල් ජෝඩ් 1c, රදි හාඩ් 1d, රදි ඇටපෙට 1c, ලොකු පිස්කල කලගෙඩ් 3d, පු.වි පිස්කල කලගෙඩ් 3d, එල්ලක පිස්කල උම්පු 3d, පිස්කල ඉහැන්හටිටු 2d, රදියෙක බැඳුපු පණ 1d, පටසරුන් 1ක් සහ පු.වි කුස්බ්ලෙල්ල පෙවිටි 2d. අධිකාරීයා, විභාග යේ දෙනු ඇඟරන්.

වත් 1896 කුදා දුලි මය 26 වෙනි දින තැන්ගල්ලේ කම්මල්දින අධ්‍යකාරයාගේ තීව්‍යෙන් : ගැඹු තුවක්කූ 1ද, පින්තල ලැමු 1ද, කැඩි 1ද, සරෝන 1න් සහ නැඩි 1ද. අපිනිකාරයා, ජ්‍යවිර කණකාභන් සන්දුහිත ගේ බිජු.

වති 1896 කුට් පුද්‍රී වස 30 වෙති දින ගොඹාන් ජ්‍යෙෂ්ඨ මහත්මාවර කුණින්සේ හෝටලයේ ප්‍රාථමික දියමත්තේ වැට්ටි තිබූපු කරවාක් උගුණ පරිවිත ගෙන් තිබූපු පුරුණ කුට්වම්කළ රත්තරත් මුදුවක්, පරිවිත ගල දිය පැන්හට දියමත්තේ රිදියෙන් තිබූලා ඇත. අපින් කාරි, එමලි, එච්, එංඩ්ලි ගොසා.

වත් 1896 කුණා ජූලි වක 30 වෙනි දහ මත්තාර නගර දේ අදිනිකාරකාගේ මිදුලෙන් : කඩල්වල තුව ඇති වයස වයස වක 18ක් පමණ ඇති රිකාන් කඩපාට ඇති විය කුඩලෙන් , කරවලේ මලක නැවතුරු කම් ඇත් , හුවන් කළු වයස ම , ස දැනුගන් ඇති ඩිකිලියෙන් . අධිනි කාරක , රෝන් වර්තමනීස්සර් උපත්වා යො.

වෙි 1896 ක්‍රියා මස 31 වෙති දින මාගිලපන්තුවේ වැරිකනේ කෝපිකබීක බිජදේ නිමි: රඩු සහ කාප පාට පටසරුන් 1ද, රඩු සහ කාපපාට පටලදේ තේපු 2ද, ඇල ඩිරිල් කෝට් 1ද, ප්‍රවාන ගෝන්න්ද මිට පිළියා 1ද, එනු, බිඟල්ලට ගෙණ්නාට දිරින්දදේ ඉස්ට්ටෝරික්පරු අන්තර්කරු අවසර සහ අනුය කිවිද්‍යීයන්ද. අධිනි කාරය, ප්‍රමිතන්නෙහාට විඩ්ලූ. ඇම්. ඇම්. ලෙඛිවේ මිරින්තාරු.

වත් 1896 ක්‍රි අගෝස්තු මස 2 වෙනි දක කාල්දලේ කඩ්බූ අධිකිපාරායාගේ නිව්‍යෙන්: තඩ කළයෙනි 1ද, පිස්කල සෙමිමු 1ද, පිනියා 1ක් සහ ගකරු මුල් 8ද. පැවතින්වරායා පෙන්වා වෙතින් මිල්ලුලු පැර්.

වලි 1896 කුට්ට අගෙන්ස්වා මස 2 වෙනි දින ගොඩරෙඛක ගොඩඩී අයිතිකාරකාගේ රිදී හටති 1d, එදැලින් රුපි දෙල් 12d, කැඳෙබැලෙලි වක්‍රී පත්‍ර, 1ක් සහ රතු සරෙන් 1d. අයිතිකාරකා, ප්‍රසාදව්‍යාමේ හිස්යැපි, තීල්-නැවිචි

වලි 1896 ක්‍රියා ඇගෙස්ඩු විභ 4 වෙත දික් ගිටික වලුවේ අධිකියාරයාගෙන බෙර 1ද, උපෙලටි 1ද, රුඛ කුරු 1ද, රිදි අරුණලේ පෙෂ්ටි 1ද, කඩී 2ද, සරුන් 2ද, මුදලින් සහ ලෙලුහක්ද. අධිකියාරයා, දික්වලුලේ එකඟී හෝ තොම්ප්‍රාඩ්‍රාඩ්.

## ନୈତିକତାର କ୍ଷେତ୍ର

**ව**ම් 1896 කුණා අගෝස්තු මස 4 වනි දින මහජුවර  
කුවීන්ස් සේවලේට්වන් ත්‍රිප්‍රාවයේ කොලිජයටත්  
අතරතුරේදී : මැද බේරේලයක් තුළේව ඇති භායිස්  
මෙසෙනික් දිසියට ගැනු රත්තරන් අල්පෙනෙන්නිකට ප්‍රමා  
වක් . අධිනිකාරයා, මහජුවර දෑන්කවායිස්, සි. රේඛිලි  
දෑන්නුපෙ. ඩී.ඩී.ඇස්.

වත් 1896 කුඩා අගයේස්ත්‍රි මඟ 5 වෙනි දින යාල්ලේලු රිරිනිට ස්ටෝරුවල ලැබු මිනුද අයලුදී M. අකර ලක්ෂණ කරපු අන්කරන්ක රෝද 2ක්. අයිනිකාරයා යාල්ලේලු කොඩ්වෙට් තරවිකාර කාසිම් උග්‍රනුදේ.

பொலிக்குத் தெள்வையான ஆட்களின்  
விவரக்குறிப்பு.

கிழமேசொல்லப்பட்ட மூவரும் காற்கள் முழுங்கு வைகாசிமாசம் காறு ந் தேதி, கந்தறவத்து என்னுமிடத் தில் களவுடுத்தார்களென்றுக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட வர்கள். இவர்களைப் பிடித்ததுக்காக மாத்தறை பொலீஸ் நீதிவாண் விட்டிருக்கிற விருந்திக்கம் உள்ளது.

(க) பெயர்-மறுதங்கே அபன்டி, சின்களவன், வேளாளன், பெளத்த சமயி, கமத்தொழில், வயசு-ஏறக்குறைய கூடு, உயரம்-இடு அடி, மெல்லிய தேகம், நிறம்-கறுப்பு, மூக்கும் வாயும்-பெரியது, தோற்றமான பற்கள், சாதாரணமான கண்கள், கறுத்த மயிர், கொண்டைகட்டியிருக்கிறது, மீஸ யுண்டி, தாடி செனரம்பண்ணியிருக்கிறது, பிறந்துவிடம்-கந்தறவுத்த, பொதுவாயும் இடைக்கிடை வசிக்குமிடம்-கந்தறவுத்த, ஊசாடுமிடங்கள்-கபுகமயும் குமபல்கம, கவியாண முடிக்காதவன், மறுதங்கே தெபானிஸ் இவன் சகோதரன், கொடி துவக்கு ஆராய்ச்சிகே ஜேயில் இவன் மச்சான், குமனுயககே சின்னை அப்பு இவன் கூட்டாளி, கந்தறவுத்த கபுகம பொவில் ஆபிசர்களும், தெவுந்தறவிதானை ஆராய்ச்சியும் இவனை நன்றாய்விவார்கள்.

(2) பெயர்-தப்ன்துரக்கேசியா, சிங்களவன், கருப்பட் டிசெய்யும்சாதி, பெளத்த சமயி, வயசு-ஏற்கக்குறைய சீ, உயரம்-ஏற்கக்குறைய நிலை, மெல்லிய தேகம், கபில நிறம், சாதாரணமான சப்பட்டை மூக்கு, பெரிய வாய், சிறு பற்கள், சிறு கண்கள், சுத்த வெள்ளை சுருஞ்ட மயிர், கொண்டைகட்டியிருக்கிறது, கொஞ்சசம் செங்கல்லமங்கலம் நிறத்துக்குடைய முழுத்தாடி வைத்திருக்கிறான், மாத்த றையைச் சேர்ந்த தெவங்தரவில் கந்தரவத்தை இவன் பிறந்தவிடம், பொதுவாய் வகிக்குமிடம்-கந்தரவத்தை, கப்புகம குமபள்க்கம் என்னுமிடங்களில் ஊசாடுவான், கலியாண முடித்திருக்கிறான், தப்ன்துரகே ஒதிரிசாவும் பின்குவாவும் இவன் சகோதரர், குமஞ்சுக்கக்கே சின்னே அப்பும் மஹுதங்கே தொனிசும் இவன் தோளர்கள், தெ வந்தர கப்புகம பொவிலை உத்தியோகவஸ்தர்களும் தெவங்தர விதாஜை அராய்ச்சியும் வெளியை நன்றாயிவார்கள்.

(க) பெயர்-கும்மனைக்கே சின்னேப்பு, சிங்களவன், வேளாளன், பெளத்த சமயி, கமத்தொழில், வயசு-ஏற்குறைய கூடு, உயரம்-ஏற்குறைய சு அடி கூ அங்குலம், மெலிஸ்தவன், அளகான நிறம், சாதாரணமான மூக்கு, சந்தே பெரிய வாய், சிறு பற்கள், தெளிவான வெள்ளை முளி, கறுத்த மயிர், கொண்டைகட்டியிருக்கிறது, அப்ப மீசை யுண்டு, எரிச்சங்கள் முகம், மாத்த றையைக்கேசுந்த வெள்ளபொட்டத்துவில் கப்புகமையிலும் பிறந்தவன், பொதுவாய் வசிக்குமிடம்-கப்புகம, இடைக்கிடை வசிக்குமிடம்-கந்தரவுத்த கந்தரவுத்தையிலும் தெவுந்தறையிலும் ஊசாடுவான், கலியான முடித்த வன், கும்மனைக்கே அத்திரியன் இவன் தகப்பன், தெபானிசும் அபன்சியும் இவன் கூட்டாளி, கப்புகம் தெவுந்தற பொலிஸ் உத்தியோஸ்தர்களும் தெவுந்தற விதாஜை ஆராய்ச்சியும் இவனை நன்றாயறிவார்கள்.

பெயர்-வெறவ்வழக்குருகே ஹந்தியா, காக்கூ ம  
ஆண்டு ஆடிமாசம் கடு ந் தேதி, பொம்புவெல என்னுமிட  
த்தில் கொலைசெய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவ  
ன், சிங்களவன், வகும்புறயா சாதி, பெளத்த சமயி,  
தொழில்-கூலி, வயசு-காலி, உயரம்-ஏறக்குறைய நு அடி,  
நல்ல தேகம், பொதுநிறம், நிமிர்ந்த மூக்கு, அகளவாய்,  
நல்ல பற்கள், கண்கள்-கறுப்பு, கொஞ்சம் நீள மயிர்,  
கொண்டை கட்டியிருக்கிறது, கொஞ்ச மீசையுண்டும்,  
இரண்டுக் கைகள் மேலும் பச்சைகுத்து குறிகளும் (சை  
கொடிகள்) மார்புமேல் பூக்களுமுண்டு, பிறந்தவிடம்-ம  
க்கொன்பட்டமில் மாகல்கந்த, பொதுவாய் வசிக்குமிட  
ம்-களுத்தற பட்டவில் பொம்புவெல, ஜாசாடுமிடங்கள்-  
பொம்புவெல மாகல்கந்த பஸ்தும்கோரலையில் பெலப்பிட  
டியகொட, கலியாணம் முடித்தவன், பெண்சாதியும் பி  
ள்ளையும் பொம்புவலயில் இருக்கிறார்கள், சகோதரர்கள்-  
ஹந்வ்வழக்குருகே கிக்குலன் பில்லோரிஸ் அகோரிஸ  
பானந்தொழையிலும், சவாரிஸ கஜேலிஸ் மாகல்கந்தை  
யிலும், சகோதரிகள்-கர்வினை பொம்புவலயிலும் மாகல்  
கந்தயிலும் இருக்கிறார்கள், தோளர்கள்-பெலப்பிட்டிய  
கொடக்குடைய ஹல்கஹுவிதானகே சியனேரிஸ அப்பும்  
பொம்புவலக்குடைய யக்குபிட்டியகே பொனுவும் பொ  
ம்புவலயும் மாகல்கந்த பொலிச விதானைமார்கள் இவணை  
நன்றாயறிவார்கள். இவணைப் பிடித்தலுக்காக களுத்து  
றை பொலீச் நீதவான் விட்டிருக்கிற விழுந்திலக்கம்  
கூசாந்.

திருப்பட்டது.

கதுக்கூட முன்னுடைமாசம் உசுங் ந் தேதி, தங்கல்லை நாக்குஞ்சுக்கமுவ என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரன் வீட்டிலிருந்து : கற்கள் பதித்த பொன் கொண்டைக்கூர் குப்பு, பொன்மனிகள் கோர்வை க, பொன் காதுப்பு கூட்டம் க, வெள்ளி அரைஞ்சுஞான் க, வெள்ளி மணிகள் கோர்வை, பித்தளை செம்பு குடங்கள் கு, சிறு பித்தளை செப்பு குடங்கள் கு, பித்தளை தூக்குவிளக்குகள் கு, பித்தளை வெற்றிலை தட்டுகள் உ, வெள்ளி பிதிக்கப்பட்ட சீப்பு க, பட்டு சாரம் க, ஆமையோடு பெட்டிகள் உ. சொந்தக்காரன், விதானகே தொன் ஆற்றலும்.

காலக்கு ம் ஆண்டு ஆயிமாசம உசு ந் தேதி, தங்கல்ல கம்பள்ளினை என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்ட அலிருந்து : கெப் துப்பாக்கி க, பித்தளை விளக்கு க, வெட்டி கத்தி க, சாரச் சிலை க, கம்பாயச்சிலை க. சொந்தக்காரன், ஜயவீரி கிண்கனன் சந்தெட்டிகே படின்.

காலக்கும் ஆண்டு ஆடிமாசம் நடந்து தேதி அல்லது அத்திக்கியவில் கண்டி குவின்ஸ் ஹோட்டலிலிருந்து : சற்றே பெரிய மரகதமும் அதைச்சூலச் சிறு வைங்க ஞம் பதித்த பழைய சொத்துவேலைசெய்த பொன் மோ திரம் க, மோதிரத்தின் இரண்டு பக்கத்திலுமள்ள கொ டிக்குகுவில் சிறு வைங்கள் வெள்ளியிற் பதித்துப் பொறிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. சொந்தக்காரன் எம். வி. எச். ரிப்பிளி.

கஅக்குச் சு ஆண்டு ஆடிமாசம் கூட ந் தேதி, மன்னார் பட்டன்றத்தில் சொந்தக்காரருளுடைய வீட்டு வளைவிலிருந்து : சொற்ப மஞ்சள்ளிறமான சேவல் க, வயசு-ஏறக்குறைய குறு மாசம், காலில் இறகுயுண்டு, கூட கதுப்பு பெட்டைக்கோழி க, வயசு-கூட மாதம். சொந்தக்காரன், மெலை ஜோன் வர்க்கிலஸ்டர்.

காவூல் முன்னுடையாசமங்கள் நடத்தி, மாகம்பத்திரகாலிக்கோர்ந்த வெள்ளொக்டே என்னுமிடத்தில் ஒரு காப்பிக்கடை வெளி தாழ்வாரத்திலிருந்து : சிவபுபும் மன்றன் பட்டிச்சாரம் க, சிவபுபும் மஞ்சள் பட்டிக் கைலே நஞ்சி உ, வெள்ளை திரில்கோட்ட க, மாண்கொம்புக்கையிடியிடமாகக்கு கத்தி க, கூட வத்தீள்க்கு உப்பு கொண்டுபோக நம்படி கிறிந்தை “இல்லோர் கீபர்” கையொப்பமிட வேண்டுக்கொடுத்த உத்தரவுக்கீட்டு க, “ஓடர்” காகிதமும். சொந்தக்கராண், டவுளிய எம். எம். லெப்பெமரிக்கார், மும்பங்கொட்டை.

காலிக கையில் சொந்தக்காரனுடைய விட்டிலிருந்து : செப்புக் கொடம் க, பித்தளை செம்பு க, கத்தி க, கறுப்பட்டி முளைகள் அ. சொந்தக்காரன், பெட்டிதுவ்வகமகே சின் ஞோஅப்பு.

காலிக மாண்டு ஆவண்மாசம உங் தேதி, கொரூ ட்டகொடமில் சொந்தக்காரனிடமிருந்து : வெள்ளி அ ரைஞ்சுான் க, காசு ரூபா கல, ஆமையோடு வளைந்த சீப்பு க, சிவப்பு சாரம் க. சொந்தக்காரன், ஹிக்கு வையிலிருக்கும் சுந்தறவுடிகே ஹிங்கப்பு.

காலிக மாண்டு ஆவண்மாசம சங் தேதி, விட்டி ன வெவ்வ என்னுமிடத்தில் : சொந்தக்காரனிடமிருந்து பறையடி க, மரப்பெட்டி க, வெள்ளி கொண்டை கூர் க, வெள்ளி காதுப்பூ சோடு க, கம்பாயச் சீலைகள் உ, சாரச்சிலைகள் உ, காசு சதம் கல. சொந்தக்காரன், டிக்வெல்லை விதானகே தோழில்தூமி.

காலிக மாண்டு ஆவண்மாசம இங் தேதி, காலி “ றிரினிட்ட இஸ்டோரு ” க்கிட்ட கடற்கரை அருகில் ருந்து : M. என்ற அடையாளமுள்ள கைவண்டி ஜே தைகள் உ. சொந்தக்காரன், மெஸ் காசீம் புரோக்கர், கோட்டை, காலி.

### இழந்துபோகப்பட்டது.

காலிக மாண்டு ஆவண்மாசம சூங் தேதி, கண் டியிற் “ குலீன்ஸ் ஹோட்டெ ” ஓக்கும் “ றிரினிற்றிக் கல்லூரிக்குமிடையில் : மத்தியிற் குமினும் அதன்மேல் கும்பாசில் வைக்கப்பட்ட “ ஸ்கூவயரு ” முள்ள மேச ன் சபைக்குச்சேர்ந்த ஒரு பொன் “ ஸ்கார்வபின் ” உடுப்பில்குத்தும் ஊசை. சொந்தக்காரன், மெஸ் சி. கிரள் வில் டி. டி. எஸ்., கண்டி, தந்தரோகரண வைத்தியர்.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.

Police Office,  
Colombo, August 10, 1896.